

27.3.2013

A7-0364/284

**Ændringsforslag 284**

**Brian Simpson**

for Transport- og Turismeudvalget

**Betænkning**

**Artur Zasada**

Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne

COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

**A7-0364/2012**

**Forslag til forordning**

**Artikel 12 – overskrift**

*Kommissionens forslag*

Varetagelse af arbejdstagernes rettigheder i forbindelse med overførsel af personale *til tjenesteydelser, der er underlagt markedsadgangsbegrænsninger*

*Ændringsforslag*

Varetagelse af arbejdstagernes rettigheder i forbindelse med overførsel af personale

Or. en

27.3.2013

A7-0364/285

**Ændringsforslag 285**

**Brian Simpson**

for Transport- og Turismeudvalget

**Betænkning**

**Artur Zasada**

Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne

COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

**A7-0364/2012**

**Forslag til forordning**

**Artikel 12 – stk. 1**

*Kommissionens forslag*

1. Denne artikel finder kun anvendelse på groundhandling-ydelser, for hvilke medlemsstaten har begrænset antallet af leverandører i henhold til artikel 6 eller 14.

*Ændringsforslag*

1. Denne artikel finder kun anvendelse på groundhandling-ydelser, for hvilke medlemsstaten har begrænset antallet af leverandører i henhold til artikel 6 eller 14.  
***Medlemsstaterne undersøger nøje på grundlag denne forordning, om det vil være hensigtsmæssigt at begrænse konkurrencen inden for andre sektorer.***

Or. en

27.3.2013

A7-0364/286

**Ændringsforslag 286**

**Brian Simpson**

for Transport- og Turismeudvalget

**Betænkning**

**Artur Zasada**

Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne

COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

**A7-0364/2012**

**Forslag til forordning**

**Artikel 12 – stk. 2**

*Kommissionens forslag*

2. Hvis en leverandør af groundhandling-ydelser, jf. stk. 1, efter udvælgelsesproceduren, jf. artikel 7-10, mister sin tilladelse til at levere disse ydelser, kan medlemsstaterne kræve, at de(n) leverandør(er) af groundhandling-ydelser, som efterfølgende leverer disse ydelser, giver de medarbejdere, der tidligere blev ansat til at levere disse ydelser, de rettigheder, de ville have været berettigede til, hvis der var sket en overførsel, jf. Rådets direktiv 2001/23/EF.

*Ændringsforslag*

2. Hvis en leverandør af groundhandling-ydelser, jf. stk. 1, efter udvælgelsesproceduren, jf. artikel 7-10, mister sin tilladelse til at levere disse ydelser, ***hvis en leverandør af groundhandling-ydelser ophører med at levere disse ydelser til en lufthavnsbruger, eller hvis en egen-handling-bruger beslutter at ophører med egen-handling, kræver*** medlemsstaterne, at de(n) leverandør(er) af groundhandling-ydelser ***eller egen-handling-brugere***, som efterfølgende leverer disse ydelser, giver de medarbejdere, der tidligere blev ansat til at levere disse ydelser, de rettigheder, de ville have været berettigede til, hvis der var sket en overførsel, jf. Rådets direktiv 2001/23/EF. ***Andet punktum i artikel 4, stk. 1, i direktiv 2001/23/EF finder ikke anvendelse på de i første punktum i dette stykke omhandlede sager. Afskedigelse af økonomiske, tekniske eller organisatoriske årsager er ikke tilladt.***

Or. en

AM\931714DA.doc

PE493.736v01-00

**DA**

*Forenet i mangfoldighed*

**DA**

27.3.2013

A7-0364/287

**Ændringsforslag 287**

**Brian Simpson**

for Transport- og Turismeudvalget

**Betænkning**

**Artur Zasada**

Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne

COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

**A7-0364/2012**

**Forslag til forordning**

**Artikel 12 – stk. 2 a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***2a. De i stk. 2 omhandlede rettigheder  
omfatter anvendelse af generelle  
kollektive overenskomster.***

Or. en

27.3.2013

A7-0364/288

**Ændringsforslag 288**

**Brian Simpson**

for Transport- og Turismeudvalget

**Betænkning**

**Artur Zasada**

Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne

COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

**A7-0364/2012**

**Forslag til forordning**

**Artikel 12 – stk. 3**

*Kommissionens forslag*

3. Medlemsstaterne begrænser kravet i stk. 2 til de ansatte hos den tidligere leverandør, der er involveret i levering af ydelser, som den tidligere leverandør mistede tilladelsen til, og som frivilligt accepterer at blive ansat af de(n) nye leverandør(er).

*Ændringsforslag*

3. Medlemsstaterne begrænser kravet i stk. 2 til de ansatte hos den tidligere leverandør, **herunder egen-handling-brugere**, der er involveret i levering af **groundhandling-ydelser, som den tidligere leverandør er ophørt med at levere, eller** som den tidligere leverandør mistede tilladelsen til, og som frivilligt accepterer at blive ansat af de(n) nye leverandør(er) **eller egen-handling-bruger. Udgifterne i forbindelse med afskedigelse af personale afholdes af luftfartsselskaberne i forhold til deres andel af den trafik, som den tidligere leverandør tog sig af.**

Or. en

27.3.2013

A7-0364/289

**Ændringsforslag 289**

**Brian Simpson**

for Transport- og Turismeudvalget

**Betænkning**

**Artur Zasada**

Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne

COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

**A7-0364/2012**

**Forslag til forordning**

**Artikel 12 – stk. 4**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***4. Medlemsstaterne begrænser kravet i stk. 2, således at det skal stå i forhold til den aktivitetsmængde, der rent faktisk overføres til de øvrige leverandører/den anden leverandør.***

***udgår***

Or. en

27.3.2013

A7-0364/290

**Ændringsforslag 290**

**Brian Simpson**

for Transport- og Turismeudvalget

**Betænkning**

**Artur Zasada**

Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne

COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

**A7-0364/2012**

**Forslag til forordning**

**Artikel 12 – stk. 5**

*Kommissionens forslag*

5. Såfremt en medlemsstat stiller krav som anført i stk. 2, skal udbudsdokumenterne til udvælgelsesproceduren, jf. artikel 7-10, indeholde en liste over de berørte ansatte samt detaljerede oplysninger om deres kontraktmæssige rettigheder, og på hvilke betingelser de ansatte anses for at være tilknyttet de pågældende ydelser.

*Ændringsforslag*

5. Såfremt en medlemsstat stiller krav som anført i stk. 2, skal udbudsdokumenterne til udvælgelsesproceduren, jf. artikel 7-10, indeholde en liste over de berørte ansatte samt detaljerede oplysninger om deres kontraktmæssige rettigheder, og på hvilke betingelser de ansatte anses for at være tilknyttet de pågældende ydelser

***Medarbejderne og fagforeningsrepræsentanter skal have adgang til disse lister.***

Or. en

27.3.2013

A7-0364/291

**Ændringsforslag 291**

**Brian Simpson**

for Transport- og Turismeudvalget

**Betænkning**

**Artur Zasada**

Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne

COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

**A7-0364/2012**

**Forslag til forordning**

**Artikel 12 – stk. 6**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

**6. Såfremt en leverandør af groundhandling-ydelser ophører med til en lufthavnsbruger at levere groundhandling-ydelser, der udgør en betydelig del af denne leverandørs groundhandling-aktiviteter i tilfælde, der ikke er omfattet af stk. 2, og såfremt en egen-handling-lufthavn beslutter at ophøre med egen-handling, kan medlemsstaterne kræve af den eller de leverandører af groundhandling-ydelser eller egen-handling-lufthavnsbruger, som efterfølgende leverer disse groundhandling-ydelser, at tildele medarbejdere, der tidligere blev ansat for at levere disse tjenesteydelser, de rettigheder, som de ville have været berettiget til, hvis der havde været en overførsel i den forstand, der er omhandlet i Rådets direktiv 2001/23/EF.**

**udgår**

Or. en



27.3.2013

A7-0364/292

**Ændringsforslag 292**

**Brian Simpson**

for Transport- og Turismeudvalget

**Betænkning**

**Artur Zasada**

Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne

COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

**A7-0364/2012**

**Forslag til forordning**

**Artikel 12 – stk. 7**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

**7. Medlemsstaterne skal begrænse kravet i stk. 6 til ansatte hos den tidligere leverandør, som er involveret i levering af groundhandling-ydelser, som den tidligere leverandør ophører med at levere, og som frivilligt indvilliger i at blive ansat hos den eller de nye leverandører eller den nye egen-handling-lufthavnsbruger.**

**udgår**

Or. en

27.3.2013

A7-0364/293

**Ændringsforslag 293**

**Brian Simpson**

for Transport- og Turismeudvalget

**Betænkning**

**Artur Zasada**

Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne

COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

**A7-0364/2012**

**Forslag til forordning**

**Artikel 12 – stk. 8**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

**8. Medlemsstaterne skal begrænse kravet i stk. 6 til ansatte hos egen-handling-lufthavnsbrugeren, som er involveret i levering af groundhandling-ydelser, som egen-handling-lufthavnsbrugeren beslutter at ophører med at egen-handle, og som frivilligt indvilliger i at blive ansat hos den eller de nye leverandører eller den nye egen-handling-lufthavnsbruger.**      **udgår**

Or. en